4 all kids

Stickers 3D

3D Sticker



6+

Buki France

Contenu du coffret • The box contains
Inhalt der Box • Inhoud van het koffertje
Contenido de la caja • A doboz tartalma



FR
1. 10 coques
2. 2 tubes de micro perles
3. Assortiment de décorations
4. Yeux autocollants
5. Strass autocollants
6. Assortiment de cartes autocollantes (blanches et imprimées)

EN
1. 10 shells
2. 2 tubes of mini-beads
3. Assortment of decorations
4. Adhesive eyes
5. Self-adhesive diamanté
6. Assortment of self-adhesive cards (plain and printed)

DE
1. 10 Schälchen
2. 2 Röhrchen mit Mikroperlen
3. Dekorationsset
4. Selbstklebende Augen
5. Selbstklebender Strass
6. Verschiedene selbstklebende Kärtchen (weiß und bedruckt)

NL
1. 10 vormen
2. 2 tubes met microkralen
3. Assortiment van versieringen
4. Zelfklevende oogjes
5. Zelfklevende steentjes
6. Assortiment zelfklevende kaarten (blanco en bedrukt)

ES
1. 10 marcos
2. 2 tubos de microperlas
3. Surtido de adornos
4. Ojos autoadhesivos
5. Piedras brillantes autoadhesivas
6. Un surtido de tarjetas autoadhesivas (blancas e impresas)

H
1. 10 db matrica forma
2. 2 tubus mikrogyöngy
3. Válogatott dekorációk
4. Öntapadós szemek
5. Öntapadós strasszok
6. Különféle öntapadós lapok (fehér és nyomtatott)

Création des stickers 3D • How to make the 3D stickers Erstellung von 3D-Stickern • 3D-stickers maken Creación de pegatinas 3D • Hogyan készíts 3D matricákat

1

FR: Choisis une coque transparente. Remplis la coque avec les petites décorations de ton choix : micro perles, sequins et décorations colorées.

EN: Choose a transparent shell. Fill the shell with the little decorations of your choice: mini-beads, sequins, coloured decorations.

DE: Wähle ein durchsichtiges Schälchen aus. Fülle das Schälchen mit den kleinen Dekorationen deiner Wahl, zum Beispiel Mikroperlen, Pailletten und weiteren bunten Verzierungen.

NL: Kies een transparante vorm. Vul hem met kleine versieringen naar keuze: microkralen, lovertjes en gekleurde versieringen.

ES: Elige un molde transparente. Rellena el molde con los pequeños adornos que prefieras: microperlas, lentejuelas y adornos de colores.

HU: Válassz egy átlátszó formát. Töltsd meg a kívánt díszekkel: mikrogyöngyökkel, csillámporral és színes kiegészítőkkel.



FR: ASTUCE : Ne remplis pas trop la coque car tu risques de cacher ton dessin ou ta carte imprimée et les petites décos bougeront moins facilement !

EN: TIP: Don't fill the shell too full, as you might hide your drawing or printed card completely, and the little decorations won't move around as easily!

DE: TIPP: Fülle das Schälchen nicht zu voll, da du sonst deine Zeichnung oder das Motiv des Kärtchens verdeckst und sich die kleinen Verzierungen nicht so gut bewegen lassen!

NL: TIP: Doe er niet te veel in, want anders loop je het risico dat je je tekening of bedrukte kaart verbergt en zullen de kleine decoraties minder gemakkelijk bewegen!

ES: CONSEJO: No llenes demasiado el marco, ya que podrías ocultar tu dibujo o tarjeta impresa, y los pequeños adornos no se moverán con tanta facilidad.

HU: HASZNOS TANÁCS: Ne töltsd túl a formát, mert akkor a rajz vagy a díszített papír nem látszódhat, ráadásul a díszek is nehezebben mozognak majd!

2



FR: Choisis une carte, de la même forme que la coque, qui te servira à fermer ton sticker 3D. **Tu peux choisir une carte imprimée ou une carte blanche pour créer ton propre dessin ou écrire un message.** Tu peux coller des yeux ou des strass sur la carte. Tu pourras aussi en coller à la fin sur la partie extérieure de la coque. Tout est possible!

EN: Choose a card, the same shape as the shell, to close your 3D sticker. **You can choose a printed card or a blank card to create your own design or write a message.** You can stick eyes or diamanté on the card. You can also stick some on the outside of the shell when you've finished. Anything's possible!



DE: Wähle ein Kärtchen in der gleichen Form wie das Schälchen. Damit verschließt du deinen 3D-Sticker. **Du kannst ein bedrucktes Kärtchen verwenden oder ein weißes Kärtchen, das du selbst bemalen oder beschriften kannst.** Du kannst Augen oder Strass auf das Kärtchen kleben. Du kannst die Augen aber auch ganz zum Schluss auf die Außenseite des Schälchens kleben. Alles ist möglich!

NL: Kies een kaart in dezelfde vorm om je 3D-sticker mee af te sluiten. **Je kunt kiezen voor een bedrukte kaart of blanco kaart om je eigen ontwerp te maken of een bericht op te schrijven.** Je kunt oogjes of steentjes op de kaart plakken. Als je bijna klaar bent, kun je ze ook op de buitenkant van de vorm plakken. Alles is mogelijk!

ES: Elige una tarjeta, con la misma forma que el marco, para cerrar tu pegatina 3D. **Puedes elegir una tarjeta impresa o una tarjeta blanca para hacer tu propio dibujo o escribir un mensaje.** Puedes pegar ojos o piedras brillantes en la tarjeta. También los puedes pegar al final en la parte exterior del marco. ¡Todo es posible!

HU: Válassz egy olyan öntapadó fóliát, amelynek alakja megegyezik a formával, hogy lezárhasd a 3D matricádat. **Választhatsz nyomtatott vagy üres alapot, hogy saját mintát készíts, vagy üzenetet írj.** Ha szeretnéd, ragassz rá mozgó szemeket vagy strasszokat, amelyeket akár a forma külső felületén is felhasználhatsz. Bárhogyan alkothatsz!

FR: ASTUCE: Lorsque tu utilises une carte blanche, ne dessine pas trop prêt des bords, c'est la marge à conserver pour la zone de collage de la coque.

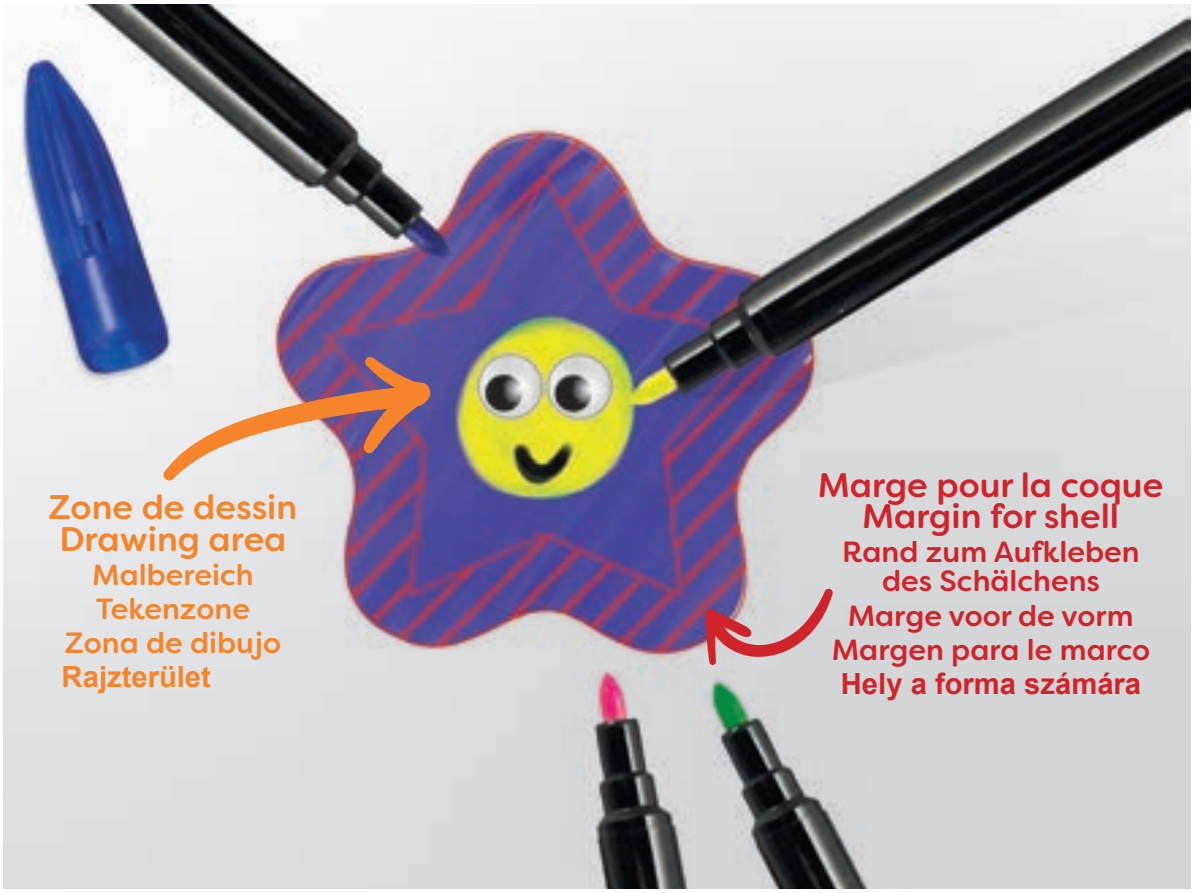
EN: TIP: When using a blank card, don't draw too close to the edges, as this is the margin you need to keep for sticking it to the shell.

DE: TIPP: Wenn du ein weißes Kärtchen verwendest, bemale es nicht bis zum Rand. Du musst einen kleinen Rand freilassen, auf den später das Schälchen geklebt wird.

NL: TIP: Als je een blanco kaart gebruikt, teken dan niet te dicht bij de randen, want dit is de marge die je moet houden om de vorm te plakken.

ES: CONSEJO: Cuando utilices una tarjeta blanca, no dibujes demasiado cerca de los bordes, ya que es el margen que debes conservar para pegar el marco.

HU: HASZNOS TANÁCS: Ha a fehér öntapadós alapot választod, ne rajzolj túl közel a szélekhez, különben a mintáid a forma ragasztási területére kerülnek.



3



FR: Une fois que tout est prêt, décolle la bande blanche située sur la coque.

EN: Once everything is ready, peel the white strip off the shell.

DE: Wenn du mit dem Dekorieren fertig bist, ziehst du den weißen Papierstreifen vom Schälchen ab.

NL: Als alles klaar is, trek je de witte strip van de vorm af.

ES: Una vez que todo esté listo, despega la tira blanca del marco.

HU: Amint minden készen áll, válaszd le a fehér részt a formáról.

4



FR: Place la carte que tu as choisie sur la coque. Prends ton temps pour qu'elle soit bien centrée. Il faut que la face imprimée ou dessinée soit orientée vers l'intérieur de la coque.

EN: Place the card you have chosen on the shell. Take your time to make sure it's centred properly. The printed or drawn on side must face the inside of the shell.

DE: Lege das ausgewählte Kärtchen auf das Schälchen. Überstürze nichts, damit nichts verrutscht. Die bedruckte bzw. bemalte Seite des Kärtchens muss dem Schälcheninneren zugewandt sein.

NL: Leg de kaart die je gekozen hebt op de vorm. Neem de tijd om hem goed te plaatsen. De bedrukte of getekende kant moet naar de binnenkant van de vorm wijzen.

ES: Coloca la tarjeta que hayas elegido sobre el marco. Hazlo despacio para que quede bien centrada. La cara impresa o dibujada debe estar orientada hacia el interior del marco.

HU: Helyezd fel a kiválasztott alapot a formára. Óvatosan csináld, pontosan középre kell igazítani, és a nyomtatott vagy rajzolt oldalának a forma belseje felé kell néznie.

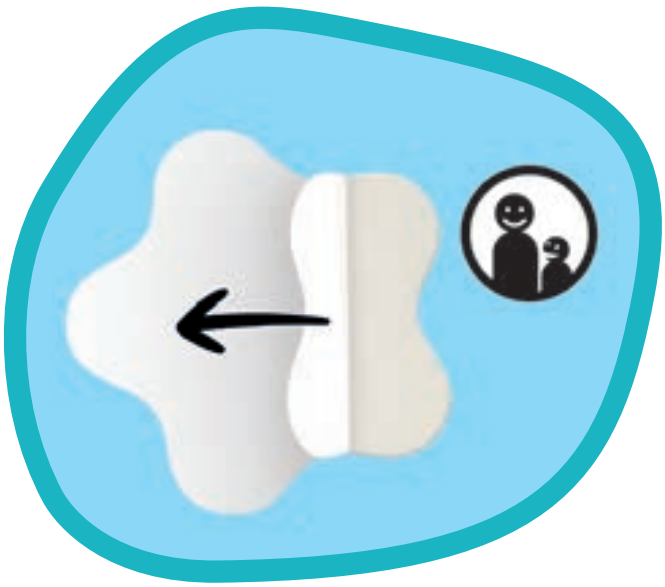
5

FR: Ton sticker est prêt ! Tu peux l'offrir ou le coller n'importe où puisque la carte est autocollante! N'hésite pas à demander de l'aide à un adulte pour décoller le film de protection au dos de ton sticker.

EN: Your sticker is finished! You can give it to someone as a present or stick it wherever you like, as the card is self-adhesive! Don't hesitate to ask an adult to help you peel off the protective film on the back of your sticker.

DE: Dein Sticker ist fertig! Du kannst ihn verschenken oder irgendwohin kleben. Das Kärtchen ist nämlich selbstklebend! Zögere nicht, einen Erwachsenen zu bitten, die Schutzfolie auf der Rückseite deines Stickers abzuziehen.

NL: Je sticker is klaar! Je kunt hem cadeau geven of zelf bepalen waar je hem plakt! Vraag hulp aan een volwassene om je te helpen het beschermende laagje op de achterkant van je sticker te verwijderen.



ES: ¡Tu pegatina está lista! Puedes regalarla o pegarla en cualquier sitio, ¡ya que la tarjeta es autoadhesiva! Pide ayuda a un adulto para despegar la película protectora de la parte posterior de la pegatina.

HU: Kész a matricád! Ajándékozd oda, akinek csak akarod, vagy ragaszd fel valahova: hiszen ez egy matrica! Ha nem sikerül leválasztanod a védőfóliát a matrica hátuljáról, kérj segítséget egy felnőttől.



6+

Buki France

RETROUVEZ-NOUS SUR
FIND US ON

Buki France

FR **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement. **GARDER L'EMBALLAGE POUR REFERENCE FUTURE.** Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement.

DE **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr. **BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ.** Farben und Inhalte können leicht variieren.

ES **¡ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de 36 meses ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Peligro de asfixia. **GUARDAR EL EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.** Los colores y contenido pueden variar ligeramente.

EN **WARNING!** Not suitable for children under 36 months due to small parts which can be ingested. Choking hazard. **RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.** The colors and content may slightly vary.

NL **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **VERPAKKING BEWAREN VOOR REFERENTIE.** De kleuren en inhoud kunnen iets afwijken.

HU **FIGYELEM!** 36 hónapnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Kis alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők. Fulladásveszély! **A CSOMAGOLÁST KÉRJÜK ŐRIZD MEG A KÉSŐBBIEKRE.** A színek és a tartalom kissé eltérhetnek.

Développé et distribué par
Developed and distributed by :

BUKI France
38 av. François Mitterrand
72000 Le Mans - FRANCE
Tél: +33 1 46 65 09 92
E-mail : sav@bukifrance.com
www.bukifrance.com

Réf : FK026

UK CA CE 0-3

Photo Credits : Bigstock